

Совет Безопасности

Distr.: General
21 December 2009

Резолюция 1905 (2009),

принятая Советом Безопасности на его 6249-м заседании 21 декабря 2009 года

Совет Безопасности,

отмечая письмо премьер-министра Ирака от 13 декабря 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащееся в приложении к настоящей резолюции,

признавая позитивные изменения в Ираке и то, что в настоящее время положение в стране существенно отличается от того, которое существовало во время принятия резолюции 661 (1990) Совета Безопасности, признавая, что иракские институты укрепляются, и *признавая далее* важность того, чтобы Ирак достиг международного статуса, равного тому, который он имел до принятия резолюции 661 (1990),

отмечая, что в письме премьер-министра Ирака подтверждается также обязательство правительства выплатить долги и урегулировать претензии, унаследованные от прежнего режима, и продолжать уделять внимание этим долгам и претензиям, до тех пор пока они не будут выплачены или урегулированы, и содержится просьба к международному сообществу продолжать оказывать помощь в процессе принятия правительством Ирака мер по завершению этого процесса,

признавая существенную роль Фонда развития Ирака и Международного контрольно-консультативного совета, а также положений пункта 22 резолюции 1483 (2003) в оказании правительству Ирака помощи в обеспечении того, чтобы ресурсы Ирака использовались на транспарентной и справедливой основе на благо народа Ирака, и *признавая также* необходимость перехода Ирака в 2010 году к использованию других механизмов вместо Фонда развития Ирака и Международного контрольно-консультативного совета, включая Комитет финансовых экспертов (КФЭ),

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить до 31 декабря 2010 года действие мер, предусмотренных в пункте 20 резолюции 1483 (2003) в отношении депонирования в Фонд развития Ирака поступлений от экспортных продаж нефти, нефтепродуктов и природного газа, а также мер, упомянутых в пункте 12 резолю-

ции 1483 (2003) и в пункте 24 резолюции 1546 (2004) в отношении осуществления Международным контрольно-консультативным советом контроля за Фондом развития Ирака, и постановляет далее, что с учетом исключения, предусмотренного в пункте 27 резолюции 1546 (2004), до этой даты будут по-прежнему применяться положения пункта 22 резолюции 1483 (2003), в том числе в отношении средств, финансовых активов и экономических ресурсов, о которых идет речь в пункте 23 этой резолюции;

2. *постановляет далее*, что содержащиеся в предыдущем пункте положения о депонировании поступлений в Фонд развития Ирака и роли Международного контрольно-консультативного совета, а также положения пункта 22 резолюции 1483 (2003) будут пересмотрены по просьбе правительства Ирака или не позднее 15 июня 2010 года;

3. *просит* Генерального секретаря ежеквартально представлять Совету письменные доклады, первый из которых должен быть представлен не позднее 1 апреля 2010 года и в которых будут излагаться сведения о прогрессе, достигнутом в деле укрепления финансового и административного надзора за нынешним Фондом развития Ирака, а также юридические вопросы и варианты, подлежащие рассмотрению при переходе на другие механизмы вместо Фонда развития, и оценка прогресса, достигнутого правительством Ирака в подготовке к переходу на такие механизмы;

4. *призывает* правительство Ирака располагать к 1 апреля 2010 года необходимыми планом действий и графиком и обеспечить к 31 декабря 2010 года своевременный и эффективный переход на заменяющий Фонд развития механизм, который учитывает требования, предусматриваемые МВФ для договоренностей «стэнд-бай», включает процедуры внешней ревизии и позволяет Ираку выполнять свои обязанности, установленные в положениях пункта 21 резолюции 1483 (2003);

5. *просит* правительство Ирака ежеквартально представлять через главу Комитета финансовых экспертов (КФЭ) доклады Совету Безопасности, причем в первом докладе, представленном не позднее 1 апреля 2010 года, будут приводиться план действий и график для перехода на заменяющий Фонд развития механизм и сведения о прогрессе, достигнутом в деле укрепления финансового и административного надзора за нынешним Фондом развития Ирака, а в последующих ежеквартальных докладах — оценка прогресса в сопоставлении с планом действий и степени совершенствования надзора;

6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Приложение

Письмо премьер-министра Ирака от 13 декабря 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности

Ссылаюсь на свое письмо от 7 декабря 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором я четко дал понять, что Ирак привержен изысканию удовлетворительного решения проблемы долгов и претензий, которые он унаследовал от прежнего режима. В этом письме я выразил пожелание правительства Ирака о том, чтобы временная помощь, оказываемая международным сообществом, была продолжена, позволяя достичь эту цель. Я также четко дал понять, что правительство Ирака признает, что Фонд развития Ирака играет важную роль в обеспечении того, чтобы поступления от нефти и газа использовались в высших интересах иракского народа, и что Международный контрольно-консультативный совет содействует обеспечению того, чтобы распоряжение этими ресурсами происходило транспарентно и ответственно. В 2010 году правительство Ирака примет надлежащие меры в отношении Фонда развития Ирака и Международного контрольно-консультативного совета на предмет обеспечения того, чтобы поступления от нефти и впредь использовались справедливо и в интересах иракского народа. Такие меры будут согласовываться с Конституцией и передовой международной практикой с точки зрения транспарентности, подотчетности и принципиальности. Здесь я хотел бы заявить, что в 2009 году правительство Ирака добилось большого прогресса в урегулировании вышеупомянутых долгов и претензий, в том числе путем заключения соглашений о сокращении суверенного долга и других двусторонних соглашений, касающихся некоторых претензий.

За оставшуюся часть 2009 года и в 2010 году мы предпримем шаги к восстановлению международного финансового статуса Ирака, распоряжаясь при этом поступлениями от нефти и газа во благо народа Ирака.

Достичь этих целей невозможно без продолжения помощи со стороны международного сообщества посредством принятия Советом Безопасности резолюции, продлевающей действие условий и мер, предусмотренных в резолюции 1859 (2008). Последняя была посвящена продлению мандатов Фонда развития Ирака и Международного контрольно-консультативного совета на 12-месячный период. Вопрос о дальнейшем продлении должен быть рассмотрен до 15 июня 2010 года по просьбе правительства Ирака.

Буду признателен, если Вы как можно скорее распространите настоящее письмо среди членов Совета Безопасности и включите его в приложение к составляемой сейчас резолюции, посвященной продлению упомянутых выше мандатов.

Примите, г-н Председатель, уверения в моем самом высоком уважении.

(*Подпись*) Нури Камиль **аль-Малики**
Премьер-министр Республики Ирак

13 декабря 2009 года